

LA NATION

JOURNAL CANADIEN POUR LE PEUPLE CANADIEN

Bureau à Saint-Jérôme : Rue Labelle.

HEBDOMADAIRE.

Bureau à Saint-Jérôme : Rue Labelle.

SAINT-JEROME, SAMEDI, 28 JANVIER 1905.

AVIS IMPORTANT

Nous tenons à avertir nos clients et abonnés que toutes les affaires concernant l'administration du journal doivent se faire à notre bureau à Saint-Jérôme.

Les remises d'abonnements, annonces, impressions, etc., doivent être adressées exclusivement à "LA NATION, Saint-Jérôme."

Nos clients s'exposent à payer deux fois s'ils négligent de se conformer à cet avis.

Tous les manuscrits doivent être adressés directement à Saint-Jérôme et nous parvenir le lundi avant-midi.

ST-JEROME, 28 JANVIER 1905.

Là-bas et ici

La Province d'Ontario vient de secouer de ses fortes épaules le gouvernement qui, depuis quelques années avait entrepris de la déshonorer. Le gouvernement Ross, aidé du gouvernement fédéral, n'a pu empêcher l'opinion publique fermement résolue de manifester son dégoût. Il est battu et écrasé sous le mépris public.

M. Whitney sort de la lutte électorale triomphant et à la tête d'une majorité de 42 voix. C'est un remarquable exemple d'indépendance que vient de donner la province la plus importante du Dominion.

La journée du 25 janvier sera un encouragement pour le parti conservateur dans tous le pays, l'opposition conservatrice à Ottawa sera plus ferme et plus active.

L'électorat n'est pas aussi servile qu'on veut bien le dire parfois. Dans une époque où le parti libéral est à l'apogée de sa grandeur, un gouvernement libéral vient d'être battu à plate couture.

Pour nous, dans Québec, nous croyons que cet exemple d'indépendance et de fierté populaire ne restera pas sans fruit. Notre pauvre province se traîne péniblement à la remorque d'un homme ambitieux, accapareur et mesquin, d'un gouvernement sans envergure et composé de boursicotiers. Parent, Turgeon, Archambault sont livrés aux trusts contre les droits les plus chers des municipales et aux marchands de bois contre les colons.

Des hommes importants du parti libéral ont porté des accusations d'une gravité extraordinaire contre nos gouvernants. Notre agriculture ne reçoit

pas l'aide et la protection que cette industrie reçoit dans Ontario. Nous avons fait quelque chose ; mais il nous reste beaucoup à faire. Nos écoles sont mal tenues et les contrées ouvertes à la colonisation en manquent absolument. Notre instruction technique fait absolument défaut. La génération qui grandit comme celle qui l'a précédée sera complètement mal outillée. Les jeunes hommes étrangers à notre race s'emparent des meilleures positions chez nous. Et la colonisation, mon Dieu, la colonisation se traîne pantelante ; Les marchands de bois sont les rois de notre domaine forestier.

Nous continuons à nous chicaner sur des mots : bleu et rouge, à récriminer contre le passé, sans politique pour l'avenir. Une fraction importante du parti libéral était en train d'élever la voix contre cet état de choses extrêmement pénible et déprimant.

Le cri de parti a été lancé, l'appel à la discipline a retenti venant d'Ottawa ou d'ailleurs, peu importe, et voilà que M. Parent se met en train de raccomoder son cabinet, que tout va rentrer dans l'ordre et que les hommes qui ont un peu d'indépendance parmi notre députation vont consentir à s'annihiler pour de longs jours encore. M. Parent va rester notre souverain maître malgré le dégoût universel amoncelé contre lui son administration et ses méthodes à courte vue.

L'excès de notre dépression, l'exemple d'indépendance que la Province sœur vient de nous donner sont bien de nature à faire réfléchir les hommes libres à quelques nuances d'opinion qu'ils aient appartenu dans le passé.

REMEDE DE CHAMBERLAIN POUR LA TOUX

Cette préparation est spécialement pour la toux, le rhume, croup, coqueluche et influenza. Elle est fameuse, presque par tout le monde civilisé, pour guérir ces maladies. Les témoignages les plus flatteurs prouvent son efficacité, tant pour les rhumes et les toux les plus obstinés que pour le terrible croup, sauvant bien des fois la vie à l'enfant. Son emploi répandu pour la coqueluche prouve qu'elle en détruit tout le danger. Les mères l'aiment surtout parce qu'elle ne contient rien de dangereux pour le bébé. Elle guérit toujours vite.

En vente à la PHARMACIE GILBERT, 150 Rue St-Georges, St-Jérôme.

Paroles graves

Des personnes dont nous n'avons pas jusqu'ici de raison de soupçonner la bonne foi, nous rapportent un fait d'une gravité exceptionnelle et sur lequel nous croyons devoir attirer l'attention du préfet de notre comté ainsi que des maires de nos diverses paroisses et du public en général.

Le secrétaire-trésorier du conseil de Comté, lors de la dernière assemblée, aurait dit au sujet des annonces de terrains à vendre pour taxes non payées : "Messieurs, ma franchise va peut-être vous surprendre, mais je dois vous avouer que ces annonces me donnent un pourcentage de dix à quinze pour cent. Ceci ne doit pas vous affecter puisque ce n'est pas le conseil qui paie pour ces annonces, mais ceux qui achètent des terrains."

M. le préfet et messieurs les maires sont restés, paraît-il, fort étonnés d'une pareille candeur.

Nous-mêmes, nous n'en pouvons revenir.

Si telle déclaration a été faite, elle révèle un état de choses absolument irrégulier et intolérable.

Nous croyons pour notre part que les émoluments de la charge sont assez élevés sans ces petites commissions ; s'il n'en est pas ainsi, nous demandons pour lui une augmentation de salaire immédiate. Mais de grâce, ne permettons pas d'imposer ces commissions sur les malheureux propriétaires trop pauvres pour payer leurs taxes municipales et scolaires au temps prescrit par la loi ; ne permettons pas que les frais de ces ventes par le conseil de comté soient tellement élevés que personne n'ose se porter acquéreur et les terrains retombent à la charge des municipalités locales et grèvent de nouveau les contribuables.

Ces petites commissions doivent disparaître immédiatement ; elles donnent lieu à trop d'abus pour être tolérées plus longtemps. Si le secrétaire-trésorier a une commission sur les annonces de terrains à vendre pour taxes impayées, pourquoi les contrats qui sont donnés par le conseil de comté pour réparations au Palais de Justice, au bureau d'enregistrement, etc., etc., ne deviendraient-ils pas à l'avenir l'occasion de pots de vin.

On le voit, la porte est ouverte à tous les vents.

Le préfet et les maires de nos diverses corporations municipales ont entendu les paroles de leur secrétaire. Il est de leur devoir de mettre fin aux abus, si abus il y a. La position de secrétaire trésorier du conseil de comté a été sollicitée par plusieurs personnes toutes qualifiées. Le Dr Henri Prévost l'a emporté sur ses concurrents en alléguant que ces fonctions étaient héréditaires et devraient se transmettre de père en fils.

Aujourd'hui, le Dr Henri Prévost est un médecin très occupé, si les fonctions de secrétaire du conseil de comté ne sont pas suffisamment rémunératrices, il peut offrir sa démission, ou le conseil du comté peut la lui demander pour lui rendre service.

Quoiqu'il en soit, nous attirons l'attention de nos lecteurs sur les paroles que l'on prête au secrétaire de notre comté et nous espérons que M. le préfet et les maires des différentes paroisses auront le courage de redresser ce qui pourrait être défectueux.

La Session Federale

Bien que la session fédérale soit ouverte depuis plus de quinze jours, aucun travail important n'a été fait jusqu'ici.

La session sera courte, paraît-il et certes ce n'est pas notre député qui s'en plaindra. Il a toujours suffisamment le temps d'étaler son insuffisance.

Le chef de l'opposition rentrera à la Chambre lundi prochain probablement, car dès samedi, il sera élu dans Carleton.

Il est bien vrai que le discours du Trône ne donne pas toujours au complet le menu de la session ; mais si l'on en croit ce document officiel, la nouvelle organisation des Territoires du Nord-Ouest sera l'acte le plus important de la session ; car l'on ne bâtit pas, tous les ans, un transcontinental.

La constitution des Territoires en une ou plusieurs provinces autonomes est un des plus grands problèmes qui sera venu devant nos Chambres depuis la Confédération.

Notre Ouest Canadien est déjà le grenier du monde entier et il ne contient encore qu'une infime partie de la population qui peut y trouver place. Des milliers et des milliers d'immigrants, trop peu choisis souvent, s'y dirigent chaque année. Avant longtemps notre Nord-Ouest

aura une population qui se chiffrera dans les millions.

Il s'agit, à l'heure qu'il est, de déterminer les conditions d'existence et de développement de ce pays immense par son étendue et ses ressources. Beaucoup de nos compatriotes habitent déjà les territoires du Nord-Ouest et leur nombre ne peut qu'augmenter d'année en année. Là comme dans le Manitoba la question de Religion se soulèvera. Nous espérons que nos gouvernants auront l'œil ouvert, que nos députés verront à ce que les droits de chacun soit bien définis; de manière à ce qu'il ne puisse surgir une nouvelle QUESTION DES ECOLES.

L'acte de l'Amérique a pu être diversement interprété de bonne foi ou non, peu importe. Des hommes mal intentionnés, des fanatiques intransigeants ont pu s'accrocher à des textes de la constitution canadienne pour refuser aux nôtres leurs droits les plus indéfectibles. Que la nouvelle constitution qui sera donnée aux provinces du Nord-Ouest soit claire, absolument claire! Que tous, Français, Anglais, etc., aient des droits égaux: liberté d'adorer Dieu sur l'autel que nous voulons, d'instruire les enfants de la manière que nous l'entendrons, sans payer tribut à personne, l'usage officiel des langues anglaise et française.

Sir Wilfrid Laurier, maître discret de son parti, se trouvera en face de ces hautes responsabilités. Sa carrière si brillante contient déjà une tâche: *La question des écoles manitobaines*; il ne voudra pas qu'une autre s'y ajoute et la flétrisse.

ELLE S'ÉTAIT DÉMIS L'ÉPAULE

Mme Johanna Soderholan, de Fergus Falls, Minn., s'était démis une épaule, en tombant. Elle eut un chirurgien dès qu'elle le put, mais le mal la faisait beaucoup souffrir. Son fils lui parla du *Baume Chamberlain pour les Douleurs*, annoncé pour entorses et autres maux et, sur sa demande, il lui en acheta. Ça la soulagea aussitôt et la fit dormir, ce qui lui était impossible depuis plusieurs jours.

En vente à la PHARMACIE GILBERT, 150 Rue St-Georges, St-Jérôme.

LES GARANTIES

De l'Événement :

Les vrais libéraux qui demandaient la tête de M. Parent, ont obtenu, paraît-il, de M. Laurier, la promesse formelle que le grand cumulard viderait la place avant l'ouverture de la prochaine session.

Mais comme ils connaissaient leur homme et qu'ils savaient qu'une fois attaché à une position, M. Parent n'en est pas facilement dévissé, ils exigèrent des garanties.

Ils obtinrent toutes les garanties imaginables.

Tellement bonnes furent-elles, que devant cette manifestation du bon vouloir du grand chef, les mécontents n'eurent qu'à désarmer.

Une armistice fut conclue.

Elle dure encore.

Elle durera toujours.

Et les garanties? où sont-elles? quelles peuvent-elles être?

Est-ce l'entrée de M. Monet dans le cabinet Parent.

Est-ce la déclaration que vient de faire M. Laurier, en pleine Chambre que M. Choquette est un malcommode qui rue tout simplement dans les traits?

Est-ce l'éclatante humiliation imposée à M. Beïque, par le gouvernement Laurier, en préférant à M. Beïque, qui avait combattu le candidat de M. Parent, le jeune et léger M. Bijou Casgrain, qui supporte M. Parent envers et contre tous?

Hélas! les garanties valent les promesses de M. Laurier.

Et les promesses de M. Laurier, que ne tient guère devant ses intérêts.

Du moment qu'il y a pour M. Laurier un intérêt quelconque à garder M. Parent au département des Terres de la Couronne, à la présidence de la compagnie du pont, à la chefferie de la Province, soyez sûrs, MM. les libé-

raux mécontents que M. Laurier maintiendra son serviteur dans toutes les positions lucratives qu'il peut avoir.

Il lui en donnera même d'autres si c'est nécessaire.

Et vous qui rêvez à votre tête un autre homme que celui qui vous fait rougir, aujourd'hui, ployez l'échine, abaissez vos fronts, adorez ce que vous vouliez brûler.

La seule garantie que vous puissiez avoir, c'est de n'en avoir point.

Par contre, M. Parent à la garantie que son commandement peut vous faire entrer dans les rangs du parti.

Des ruades ne sont pas permises et une fière indépendance est chose absolument prohibée.

Messieurs les mécontents, nous avons l'honneur de vous présenter M. S. N. Parent, premier ministre perpétuel de la Province de Québec, avec des salaires dont il est impossible de déterminer le montant.

C'est votre chef. Saluez-le bien bas et servez-le dévotement.

Ainsi le veut M. Laurier.

Et pouvez-vous vouloir autre chose?

PAS CONTESTABLE

L'action prompt, énergique et sûre du BAUME RHUMAL n'est pas contestable. C'est à ses propres vertus qu'il doit ses succès constants et toujours croissants. Ne pas oublier à cette saison, qu'il guérit toutes les affections de la poitrine et de la gorge.

Condoléances

ORDRE DES FORESTIERS CATHOLIQUES. COUR SAINT-JÉRÔME, No 204.

A la séance régulière du 24 janvier 1905 de cette Cour, tenue sous la présidence du chef ranger A. P. Lapiante, il a été résolu, sur la proposition de MM. C. de Martigny, P. L. Y. Vézina, W. Maillé et P. Limoges, secondée par MM. E. Leduc, J. E. Laplante, H. Labelle, B. Gougeon, G. A. Lebeau, et adoptée à l'unanimité, que cette Cour offre ses

sympathies au révérend A. Magnan, sec.-financ., pour la mort de son père, M. P. Magnan, de l'Assomption, et à M. Elie Thérien, de St-Janvier, pour la mort de son épouse, et que copie de cette résolution soit transmise à ces deux membres et aussi aux journaux de St-Jérôme.

(Signé) P. L. Y. VÉZINA,
Secrétaire-Archiviste.

Vous avez besoin de force à la naissance d'un enfant

LES MÈRES DOIVENT ÊTRE FORTES POUR
ÉLEVER LEURS ENFANTS

FERROZONE

DONNE UNE NOUVELLE FORCE. RECONSTITUE, NOURRIT ET RENFORCE LES FEMMES FAIBLES.

Vous devez agir promptement pour empêcher le croup. Il ne prévient pas pour avoir le médecin et les remèdes.

La toux creuse, de la mort peut être le premier indice, et ceci vous terrifiera si vous n'êtes pas préparés à combattre la maladie.

Il est bien peu utile de savoir que le Sirop de Térébentine et de graine de lin arrête le croup si vous ne pouvez l'avoir au moment critique. La plupart de ceux qui l'ont essayé le gardent à la maison en cas d'attaque.

Le Sirop de Térébentine et de Graine de Lin du Dr Chase est composé de principes d'une puissance curative indéniable, il est aimé des enfants et peut être employé sans danger par les gens âgés si l'on suit la direction.

Madame George Brown, 71 Harbord Street, Toronto, écrit :

"Nos enfants ont été atteints de croup et nous avons trouvé que le Sirop de Térébentine et de Graine de Lin du Dr Chase, les a guéris de suite. Nous en gardons toujours à la maison, et que pourrions-nous faire sans lui. Nous l'employons avec des résultats identiques dans les rhumes et les refroidissements.

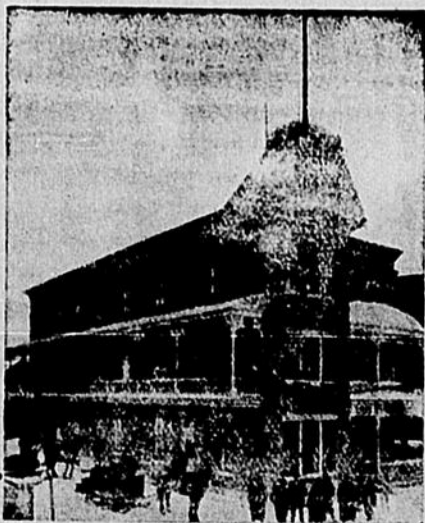
Le Sirop de Térébentine et de Graine de Lin du Dr Chase, 25 cts. la bouteille,

Téléphone Bell, Longue distance, No. 39.

HOTEL VICTORIA

SAINT-JEROME, P.Q.

ED. LANGLOIS, Propriétaire.



L'Hôtel Victoria, qui vient d'être reconstruit par son nouveau propriétaire, et qui est situé dans le centre de la ville, se recommande au public par son service parfait, ses chambres bien meublées, sa table de première classe et sa cave irréprochable.

Magnifiques Salles d'Echantillons pour les Commis-Voyageurs.

grandeur de famille. 3 fois plus grande. 60 cts. la bouteille, en vente chez tous les marchands ou chez Edmanson, Bates et Cie., Toronto.

Afin de vous protéger contre les contrefaçons, exigez le portrait et la signature du Dr A. W. Chase, le fameux auteur de recettes sur chaque boîte.

En vente à la PHARMACIE GILBERT, 150 Rue St-Georges, St-Jérôme.

Les maux de têtes sont habituellement

Suivis de douleurs dans les yeux, mais une application de Nerviline vous soulagera promptement. Je la considère comme le remède le plus efficace pour la névralgie. Je suis sujette à de violentes attaques de névralgie écrit Mme E. G. Haniers de Baltimore, mais je souffre jamais longtemps si la Nerviline est employée. Le prompt soulagement qu'elle m'apporte est sans prix. Je puis aussi la recommander pour le rhumatisme et la raideur des jointures. Prix 25cts.

En vente à La Pharmacie Gilbert, 150 rue St-Georges, Saint-Jérôme.

L'ENFANT

L'enfant ! c'est l'homme lui-même avec tout son avenir renfermé dans ses premières années ; l'enfant ! c'est l'espérance de la famille et de la société ; c'est le genre humain qui renaît, la patrie qui se perpétue, et comme le renouvellement de l'humanité dans sa fleur.

L'enfant ! c'est une aimable créature, dont la candeur, la simplicité naïve, la docilité confiante gagnent l'affection et font naître les plus heureux présages : c'est la bénédiction de Dieu et le dépôt du ciel, une âme innocente dont les passions n'ont pas encore troublé le paisible sommeil, dont la droiture n'a pas encore été altérée par les enchantements du mensonge et les illusions du monde.

L'enfant ! c'est un cœur simple et pur, à qui la religion peut se présenter avec confiance, qui n'a pas encore d'intérêts secrets à défendre contre elle, et qui se laisse volontiers attendrir par sa voix maternelle.

C'est ce premier âge, de la vie, si doux à voir, si aimable à cultiver, le plus souvent si commode à instruire, si facile à former aux devoirs les plus saints, et toujours si intéressant à étudier de près ! Je comprends que l'enfance ait été si chère au Dieu de l'Evangile ! Tout respire en elle l'innocence et la grâce ! Il y a dans ce premier âge quelque chose qui vient plus récemment du ciel, qui appelle toutes les bénédictions de cette main divine, et qui nous représente ici-bas les traits les plus doux de la candeur et de la vertu.

Je me suis souvent demandé : D'où vient donc le charme inexprimable de l'enfance et de la jeunesse ? Pourquoi ce premier âge a-t-il je ne sais quelle

grâce qui charme, qui attendrit, qui ne lasse jamais ? Un ami que je vené- re me répondit un jour :

— Sans doute, l'enfance, c'est la simplicité, c'est la candeur, c'est l'innocence ; mais ce qui ajoute à tout cela un charme indéfinissable et invincible, le voici : l'enfant, c'est l'espérance ! Sans doute, il est la joie du présent ; mais il est surtout "l'espérance de l'avenir."

Cette parole me frappa et me rappela celle qui fut adressée à Louis XV par une dame témoin de son sacre. C'était la marquise de Cisieux.

— Ah ! sire, lui dit-elle, c'est vous qu'il fallait voir alors... vous étiez beau, beau comme l'espérance.

C'était tout dire. Un enfant-roi ne pouvait lui-même recevoir une louange plus belle et une leçon plus délicate. Mais toujours, et quel que soit sa condition, l'enfant, c'est la riante, c'est la belle, c'est la douce et pure espérance.

L'enfant ! c'est encore un faible ruisseau, une source naissante ; mais il deviendra peut-être un fleuve majestueux. L'instituteur est cet habile forainier dont parlent les Saints Livres ; sa main dirige ces eaux dociles, les incline où il lui plaît et ne permet pas que jamais des eaux étrangères, impures ou amères viennent troubler leur cours. C'est l'espérance de la terre, dont il est déjà la richesse et le tré-

sor, dont il sera un jour la force et la gloire ; c'est l'espérance de la patrie et de l'humanité tout entière, qui se renouvellent et se rajeunissent en lui ; c'est ici-bas surtout l'espérance de la famille, dont il fait déjà la joie et les délices, dont il sera un jour la couronne et l'honneur.

Aimable créature ; sa première apparition dans le monde, son premier sourire, son premier regard est un signe de paix, un présage de sérénité pour tous. Voyez-le : il n'y a pas un nuage sur ce front ; il ignore le passé, il sourit au présent, s'élançant vers l'avenir et semble y transporter tout le monde avec lui.

MGR DUPANLOUP.

Les gens atteints de pneumonie remplissent les hôpitaux

Tous les jours nous entendons dire que quelqu'un croit souffrir de pneumonie. Le seul préventif est de nous maintenir fort et en sante. Prenez Ferrozone qui rend le sang riche, nourrit et stimule le système entier. J'étais complètement épuisée, par conséquent sujet à devenir pneumonique, écrit A. B. Charters of Burlington quand j'ai essayé Ferrozone. Je ne croyais pas que Ferrozone pouvait me rétablir si promptement. En peu de jours mon appétit s'améliora, mes joues devinrent roses et je me sentis très fort. J'ai épuisé de 8 livres et regagné mon ancienne vigueur en employant Ferrozone. Essayez-le il vous rendra la santé. Prix 50cts.

En vente à La Pharmacie Gilbert, 150 rue St Georges, Saint-Jérôme.

A Vendre

Une magnifique Terre à Bois, comprenant environ 90 arpents, bien boisée, située à 20 arpents de la Ville de St-Jérôme.

S'adresser à

CHS. TAILLON.

Marchand, St-Jérôme.

Les cors entre les orteilles

Peuvent être guéris sans douleurs en un jour par Putnam's Corn and Wart Extractor. Ce remède ne brûle jamais la chair, il est composé de végétaux. N'employez que Putnam's c'est le meilleur remède.

En vente à La Pharmacie Gilbert, 150 rue St-Georges, Saint-Jérôme.

CROUP

Les mères ne connaissent que trop cette toux annonçant le croup. Il ne faut point en retarder le traitement et, à cette fin, aucun remède n'est plus universellement répandu que le Remède de Chamberlain pour la Toux.

En vente à la PHARMACIE GILBERT, 150 Rue St-Georges, St-Jérôme.

CARTES D'AFFAIRES BANQUES

BANQUE D'HOCHELAGA

Succursale à St-Jérôme. Voir annonce sur une autre page.

BANQUE DES MARCHANDS

Voir annonce.

LA CAISSE D'ECONOMIE DES CANTONS DU NORD

Voir annonce sur une autre page.

PHARMACIE

DR EUGENE FOURNIER
Drogues, Billets de chemins de fer, Bureau d'express et de Téléphone.
Voir annonce sur une autre page.

ASSURANCES

J. M. DORION
Voir annonce dans une autre page.

JOS. CORBEIL

Voir annonce dans une autre page.

LIBRAIRIE

J. E. PARENT, N. P.
Agent d'immeubles, Librairie
Voir annonce dans une autre page.

ENTREPRENEURS

MONETTE & VÉZINA
Entrepreneurs-Constructeurs
Voir annonce dans une autre page.

Nouveautés

J. D. GUAY
Gros et Détail
Voir annonce dans une autre page.
R. CASTONGUAY
Voir annonce dans une autre page.

Epiceries

PIERRE SIMARD
GROS ET DÉTAIL
Voir annonce dans une autre page.

CHS. ELIE LAFLAMME

GROS ET DÉTAIL
Voir annonce dans une autre page.

ALDÉRIC LABELLE

Gérant de la Maison Chs. E. Laflamme.

D. ALPHÉE LABELLE

Expéditeur chez Chs. Elie Laflamme, rue Labelle.

A. T. A. BIGONESSE
MAGASIN DE HAUTES NOUVEAUTÉS
SAINT-JEROME.

Je tiens à faire savoir au public que je viens de recevoir, pour compléter l'assortiment de mon magasin, les spécialités suivantes :

- Pardessus pour messieurs, garçons et enfants.**
- Manteaux pour dames et fillettes.**
- Tweeds de fantaisie pour habillements, etc.**
- Etoffes à robes et à costumes dans les dernières nuances.**
- Blouses en flanelle d'opéra des plus récentes créations.**
- Un lot considérable de chemises d'Indienne avec devant dur, des mieux assorties, pour messieurs.**
- Un beau job de sweaters et chemises en laine pour hommes, à moitié prix.**
- Le tout dans les derniers goûts et de la plus haute nouveauté.**

Une visite, avant d'aller ailleurs, vous donnera amplement satisfaction.

A. T. A. BIGONESSE.

**CE QUE DEVINRENT
Le Bœuf et l'Âne**

Quand les parents de Jésus se furent éloignés de Bethléem, fuyant la colère et les cruels projets d'Hérode, l'âne, qui avait réchauffé de son souffle, le bœuf qui, de son épaisseur, avait protégé les membres de l'Enfant, se trouvèrent seuls dans l'étable pleine encore de parfums épars, de lumière dispersées et de musiques confuses. Les Rois étaient partis après avoir adoré et leur suite n'était plus, sur l'horizon des collines, qu'une ligne longue, dentelée par les cous dressés des dromadaires. A l'autre extrémité, du côté du désert d'Égypte, on distinguait sur les sables roux, tel qu'un point, un petit groupe qui rendait seulement visible l'agitation d'un voile blanc par la brise.

Les deux bêtes, ayant encore longtemps regardé autour d'elles, virent enfin qu'elles étaient seules et libres. Les bergers auxquels elles appartenaient s'étaient enfuis, épouvantés soit par l'Étoile, soit par l'escorte des Mages, soit par les massacres du Tétrarque qui commençaient.

Et l'âne dit au bœuf :

— Mon frère, je vois bien que les hommes nous ont abandonnés et qu'ils ne nous importuneront plus ni ne nous feront plus souffrir comme ils en ont la coutume en chargeant mon dos de fardeaux trop lourds ou en appuyant le joug rude sur vos cornes. Cependant ils nous ont tellement pliés sous la servitude que nous ne savons plus maintenant vivre sans leurs soins et leurs aumônes et que ne trouvant nulle part à manger, il se peut que nous mourrions.

Le bœuf, après avoir songé, répondit :

— Je crois que les hommes se divertissent de nos souffrances et qu'elles leur causent du contentement. Car, sans cela, pourquoi se donneraient-ils le mal que nous leur voyons prendre à nous faire travailler sous le soleil ou par la froidure ? C'est pourquoi je pense, mon frère, qu'il est bon que nous profitons de la liberté qu'il nous vient, sans nous remettre aux mains de ces méchants et pour cela il faut nous en aller d'ici en cherchant devant nous des pâturages qui nous nourrissent.

Or, ces animaux parlaient entre eux suivant le langage des bêtes, par certains mouvements des yeux, des naseaux, des oreilles ou de la queue, par des frémissements du poil ou de la peau, des balancements du corps que les hommes ne comprennent pas parce que leur pensée est trop frivole et ne se peut attacher aux signes. Mais les choses de la terre et les vents du ciel entendaient les murmures de leurs pensées inquiètes, de manière que de l'herbe qui croissait non loin de là, dans un fond humide, s'éleva du désir d'être en eux pour devenir leur soulagement et leur réconfort et qu'une brise lente qui passait en ce moment sur le pré saisit le parfum qui exprimait cette sensation de la plante et l'emporta.

Alors l'âne dit au bœuf :

— Ne sentez-vous point, mon frère, cette odeur de verdure qui vient jusqu'à nous et qui passe sur nos naseaux com-

me une agréable caresse ? Levons-nous, sortons de l'étable et allons de ce côté pour y trouver à paître.

Ils allèrent ainsi longtemps, appelées par la bonté des prairies, jusqu'à ce qu'ils parvinrent à une vallée au fond de laquelle un étang dormait, très creux et très bleu, entre les hautes montagnes. Tout le ciel y tombait comme une eau qu'on verse et le remplissait de calme, de transparence et de mystère. Comme ils étaient très altérés, ils y coururent en baissant la tête et en pliant les genoux et enfonçant leur nez dans l'onde ils l'aspiraient toute d'une soif énorme et profonde.

A mesure qu'ils buvaient, leur image leur montait dans les yeux et, pour la première fois, ils se virent et se connurent. Car, jusque-là, ils avaient apaisé les brûlures de leurs langues dans les anges des bergers dont l'eau sans reflets était morte.

Et l'âne dit au bœuf :

— Mon frère, l'être que je vois dans cette eau ne ressemble pas aux autres ânes avec qui, autrefois, dans les plaines de Saron, je jouais quand j'étais jeune et libre. Je vois que celui-ci élève vers moi une tête de neige blanche, des oreilles de lumière et qu'il a sur le front, entre les yeux, une barre traversée d'une autre et si rayonnante qu'on la dirait peinte avec du soleil. Je connais maintenant que cet âne n'est pas semblable aux autres ni à moi-même et c'est pourquoi, je pense, il habite au fond de cette eau



OXYDONOR

Empêche de contracter et guérit *La Grippe, le Rhumatisme, la Pneumonie, la Bronchite, les Suites de la Grippe, les Rhumes violents, le Catarrhe, l'Asthme, Etc.*

Il fait absorber librement l'oxygène de l'air, chasse par là les maladies du système et donne la vitalité, la vigueur, la force et la santé.

RHUMATISME.—Oxydonor a guéri des milliers de cas de Rhumatisme grave et chronique.

INSOMNIE.—Pour donner le sommeil, Oxydonor arrive comme un envoyé du Ciel pour les personnes qui ne peuvent pas dormir. Il remplit le système d'oxygène vivifiant, renforçant le sang et calmant les nerfs.

UN OXYDONOR SUFFIT POUR UNE FAMILLE, et après l'avoir acheté ça ne coûte rien pour s'en servir. Vous n'avez rien à avaler, vous n'avez rien à payer aux pharmaciens ou médecins, et avec soin il vous durera la vie.

Hospice Saint-Joseph de Trois-Rivières,

Trois-Rivières, 19 janv. 1901.

Dr H. Sanche & Cie., Montréal, P. Q.

Messieurs,

Votre lettre m'est venue durant mon absence, c'est pourquoi j'ai tant retardé à vous répondre. J'aime à vous dire que je me suis bien trouvé de l'usage d'Oxydonor ; il a eu la vertu de faire disparaître mes rhumatismes, ma bronchite, la maladie de la peau et la maladie du foie.

Bien à vous,

N. O. LARUE, prêtre.

Demandez notre livret gratuit, No 26, contenant des renseignements précieux.

Dr H. SANCHE & Co.

2268, rue Ste-Catherine, Montréal, P. Q.

NANTEL & ROCHON
Avocats

ST-JEROME, CO. TERREBONNE

TÉL. : MAIN 3051.

J. A. Beaulieu
AVOCAT

Du bureau "Archambeault & Chollette"
1586 1/2 rue Notre-Dame, Montréal.

Suit toutes les cours du district de Terrebonne.

La CAISSE d'ECONOMIE
des CANTONS DU NORD
St-Jérôme, P. Q.

Fait toutes sortes de transactions d'argent: Escompte les billets de commerce et les billets d'encan. Fait toutes espèces de collections. Traités émises sur tous les parties de l'Amérique. Traite de pays étrangers encaissées au taux le plus bas. Intérêt alloué sur dépôts.

R. DESCHAMBAULT,
GÉRANT

18-7-01-1a.

Société des Froids Funéraires de Saint-Jérôme



\$1.50 par année pour votre famille

S'adresser à
J. TRUDEL
Entrepreneur de Pompes Funéraires
J. TRUDEL,
Directeur.
Encadrement d'images. 8-11-2

Prud'homme & Mailhiot
RUE LABELLE BLOC RICHARD

ORANGES de 10 à 20 c. les douz.
POUR LES FÊTES, LEGUMES et FRUITS de la saison.
SUCRERIES achetées dans les meilleures maisons de Montréal et Toronto.
JOUETS de toutes sortes
LITTÉRATURE en feuilles-requies toutes les semaines, ainsi qu'articles fraîches au gallon



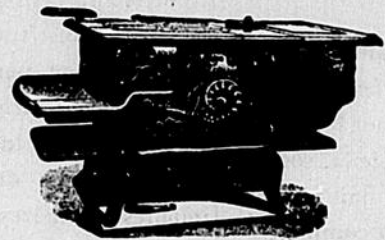
Une visite est sollicitée.

16-5-2

S. G. LAVIOLETTE

Marchand de

- Glacières,
- Poêles de Cuisine
- ... et autres,
- Courroies
- pour Moulins,
- Scies Rondes,
- Dynamite,
- Etc., Etc.



- Ferronneries,
- Peintures,
- Vernis,
- Faïence,
- Poterie,
- Verrerie,
- Perblanterie,
- Etc., Etc.

MOULINS A COUDRE de \$25.00 et \$30.00.

LAMPES ELECTRIQUES de qualité supérieure pour 25 cts.
BICYCLETTES RED BIRD, de Brantford, Ont.

AVIS AUX MARCHANDS.—Instruments aratoires, tels que Faulx, Fourches, Grattes, Haches de toutes sortes, vendus à prix garantis aussi bas que ceux de Montréal.

Clous, Broche à clôture, Blanc plomb, Huiles, Peinture préparée, etc au prix du gros.

S. G. LAVIOLETTE,

COIN DES RUES ST-GEORGES ET STE-ANNE,

ST-JEROME

18-7-01-1a.

Siméon Monette

Industriel et Entrepreneur-Constructeur

ST-JEROME, P. Q.

CLOS DE BOIS GENERAL

Bardeaux, Lattes, Piv, Prouche, Epinette, Bois blanc, Bois franc, Bois de charpente de toutes dimensions, Bois préparé, Jalouses, Portes, Chassis, Moulures, Tournages, Découpages, Etc., Etc.

Toutes commandes envoyées à la manufacture seront exécutées immédiatement et à des prix très bas.

Toutes espèces de bois seront achetées par M. S. Monette.

M. S. MONETTE entreprend la construction de toutes sortes de bâtisses à des prix très bas.

DEMANDEZ MES PRIX

avant de placer vos commandes ailleurs.

Téléphone No. 7.

Bas de la ville,

ST-JÉRÔME, P. Q.

18-7-01

J. V. LEONARD
AVOCAT

ST-JEROME, CO. TERREBONNE

Louis Labelle

—HUISSIER, COLLECTEUR, Etc.—

ST-JEROME

M. JOS. CORBEIL
AGENT D'ASSURANCE

ST-JEROME P. Q.

Coin des rues Labelle et St-Martin

M. CORBEIL représente toutes les meilleures Compagnies d'Assurances sur la Vie, contre le Feu, les Accidents et Garanties.

18-7-01 P

La Banque des Marchands

DU CANADA

CAPITAL VERSÉ, \$6,000,000.
(Six millions de dollars)

FONDS DE RÉSERVE, \$3,200,000.
(Trois millions deux cent mille dollars)

Bureau Principal : MONTREAL.

BUREAU DE DIRECTION :

MONTAGU ALLAN, Président (de H. & A. Allan)	JONATHAN HODGSON, Vice-prés. (de Hodgson, Sumner & Co.)
ERICE J. ALLAN, (de H. & A. Allan)	J. P. DAWES, (de Dawes & Co.)
THOS. LONG, de Collingwood, Ont.	C. R. HOSMER, (Directeur du C.P.R.)
C. F. SMITH, (de Jas. McCready & Co.)	HUGH A. ALLAN, (de H. & A. Allan)
CHS. M. HAYS, (Gérant du G.T.R.)	A. BARNET, de Toronto, Ont.

THOS. FYSHE, Gérant général. E. F. HEBDEN, Surint. des Succursales.

LA BANQUE DES MARCHANDS alloue un intérêt au meilleur taux courant sur les dépôts d'épargne et reçus de dépôts. Augmente l'intérêt deux fois par année. Transige les affaires de banque en général.

R. H. ARKELL,
Gérant.

23-4-04

... dans quelque beau pays de cristal.
Le bœuf parla à son tour :

—Moi aussi, j'aperçois dans la profondeur un front qui ressemble à ceux des rochers et des cornes pointues qui s'écartent et se recourbent ; mais ce bœuf-là porte une clarté entre elles deux pareille à cette étoile que nous vîmes luire sur le front de l'Enfant dormant ; les poils de sa face sont dorés comme si des lueurs célestes se posaient dessus et ses yeux sont éclairés d'une lumière mystérieuse et très lointaine.

—Ayant ainsi parlé, ils se remirent à marcher, parce que la soif les avait longtemps pressés.

Or, ces bêtes ne se doutaient pas que les figures étaient les leurs et qu'elles se devaient penchées sur Jésus, elles étaient transfigurées jusqu'à devenir si belles et aussi flamboyantes que les anges des animaux sacrés qui sont dans le temple des saints devant l'Arche.

Depuis le bœuf et l'âne s'avancèrent toujours en cherchant des sources d'eau et des herbes, si bien qu'à la fin ils se rencontrèrent sur une montagne plantée de palmiers qui dominait une grande ville. Le bœuf montait une clameur de fête et le bœuf vit une foule. Comme, à la vue des bêtes, ils regardaient sans voir l'intérieur de leur âme et l'extérieur de leur instinct, un grand ange apparut devant eux et prit l'âne, le tira vers un village qui était proche et l'attacha dehors, près d'une porte, entre deux chemins. Après cela, il saisit le bœuf par les cornes et le ramena avec lui.

L'âne tendait sa longe en tournant le dos vers son compagnon quand deux hommes s'approchèrent, le délièrent et le firent marcher devant eux, ils dirent à ceux qui les rencontraient et qui s'étonnaient : "Le Seigneur en a béni".

Et ils l'amènèrent à Jésus, qui était assis au bord de la route et attendait, avec ses disciples, d'entrer dans Jérusalem.

Car, depuis qu'ils avaient connu l'Enfant, le temps ne s'était plus mesuré pour le bœuf et l'âne tel qu'il se règle pour les êtres de la terre et les heures de leur vieillesse dans les prairies vertes et

près des sources bleues avaient été de si longues années que c'était maintenant ce jour où le Seigneur allait se livrer aux Princes des Prêtres et tendre son front aux épines. Ainsi, l'âne, qui l'avait vu commencer de vivre, allait le voir commencer de mourir.

Jésus étant entré dans la ville au milieu de l'agitation des palmiers et parmi les chants de gloire, descendit de sa monture et gravit les marches du temple. Aussitôt, l'ange, invisible dans la foule, tira l'âne par son licou et l'ayant mené devant une prairie délicieuse, il le poussa dedans et ferma la barrière.

Le bœuf s'était trouvé transporté dans la cour toute blanche d'une petite maison du faubourg de Daphné à Antioche. Il y avait là un homme qui, du soir au matin traçait des caractères dans un grand livre, à l'ombre des hauts lauriers. Quand il était fatigué de se tenir assis, il posait ses feuillets sur la face large et les cornes écartées, comme on appuie un missel aux parois d'un lutrin. Or, cet homme était Luc, le médecin, et ce livre l'Evangile qu'il écrivait suivant le rapport de ceux qui, dès le commencement, avaient vu les choses du Seigneur et quoique Jésus fût depuis longtemps retourné à la gloire de son père.

Et quand l'ouvrage fut achevé et que Luc fut parti pour chercher le martyr qui l'attendait à Patras d'Achaïe, l'ange revint prendre le bœuf et l'ayant mené à l'entrée de cette prairie délicieuse où il avait déjà conduit l'âne, il le poussa dedans et ferma la barrière.

Alors les deux bêtes, contentes de se retrouver, se mirent à paître.

C'était une grande plaine légère, d'un bleu pur, toute semée de fleurettes brillantes, dont l'éclat tremblait, comme agité par un grand souffle. Les deux bêtes enfonçaient dans l'azur à chaque pas, mais sans défiance et sans peur, comme si elles se sentaient portées et soutenues par quelque merveilleuse et molle litière, et elles n'avaient pas besoin de baisser la tête pour brouter les herbes d'or qui montaient jusqu'à leur poitrail et dont les tiges s'élançaient en gerbes de la profondeur. Pour dormir,

BANQUE D'HOCHELAGA

Capital payé \$2,000,000. Fonds de Réserve \$1,500,000. Bureau principal : Montréal.

Directeurs :
MM. F. X. ST-CHARLES Président
R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Prés.
Hon. J. D. ROLLAND,
J. A. VAILLANCOURT, A. TURCOTTE.

Bureaux de Quartiers :
Hochelaga Rue Notre-Dame Ouest
Rue Ste-Catherine Centre
Rue Ste-Catherine Est

Succursales :
Joliette, Louiseville, Québec, Sorel, Sherbrooke, Saint-Henri (Montréal), Saint-Jérôme, Trois-Rivières, Valleyfield, Vankleek Hill, Winnipeg, Manitoba, Pointe St-Charles, Montréal, St-Roch, Québec, St-Boniface, Manitoba.

Fait des encaissements à l'étranger et dans toutes les parties du Canada ; émet des chèques et des lettres de crédit circulaires payables dans toutes les parties du monde ; alloue l'intérêt deux fois par année aux taux courant sur les dépôts.

ALEX. LEFORT, Gérant.

*** FONDÉE EN 1714 ***

UNION ASSURANCE SOCIETY

LONDRES ANGLETERRE

00000000

L'actif dépasse \$20,000,000.00

00000000

L'une des plus anciennes et des plus puissantes compagnies de feu. Assurances contre l'incendie sur propriétés de presque toutes descriptions, aux taux courants. Dépôt au gouvernement de \$300,000.00 pour garantir les pertes du Canada.

Pour informations, s'adresser à CHS. A. LORRAIN, St-Jérôme.

J. M. DORION, agent général,

20-02 St-J. M. Dorion sera à St-Jérôme deux fois par semaine. LACHUTE, P. O.

— TÉLÉPHONE No 3 —

P. L. Y. VEZINA

Marchand de Meubles en gros et en Détail

COIN DES RUES ST GEORGES ET STE JULIE, ST-JEROME.

Ameublements de Salons, de Chambres, de Salles à dîner, Spring-beds, Matelas, Lits de plumes, Oreillers, Canapés, Sofas, Couchettes en fer, Bibliothèques, Pupitres pour bureaux, Chaises de toutes sortes, Moulins à laver, Tordeuses, Voitures d'enfants, Side-boards, Tables, Etc.

M. P. L. Y. VEZINA ayant toujours un grand assortiment de meubles dans tous les prix et ces meubles venant directement des grandes manufactures de l'Ouest, pourra vendre à 20 pour cent meilleur marché que partout ailleurs, c'est-à-dire à aussi bon marché qu'à Montréal. Le choix est très considérable.

Escompte spécial pour les communautés religieuses, les hôteliers et le commerce de gros.

SPECIALITE : Réparations de meubles et encadrement de toute sorte à des prix très bas.

Visitez ce grand magasin avant de donner vos commandes ailleurs. Pour ceux qui voudraient absolument acheter à Montréal, M. Vézina peut les présenter dans les grandes maisons de la métropole où ils pourront acheter n'importe quel ameublement au prix du gros.

ENCOURAGEZ LE COMMERCE LOCAL !

POUR LE COMMERCE

Je viens de recevoir

- 1 Char WHISKEY GOODERHAM & WORTS,
- 1 Char VIN ST-DAVID,
- 1 Char GIN MELCHERS de BERTHIER,
- 1 Char TOMATES, BLÉ D'INDE, BLUETS, FRAISES, FRAMBOISES, ETC.

Importation très forte en GIN, BRANDY, SCOTCH et liqueurs fines de toutes sortes, et des meilleures marques de SHERRY et VIN DE PORT, tout ce que l'on peut désirer de mieux.

EN EPICERIES, le choix est magnifique et très varié. Le plus bel assortiment qui ne se soit encore vu à ST-JEROME, en fait de CHOCOLATS FRY et MENIER, BISCUITS de fantaisie de tous les goûts, CANDY, etc., etc.

Le PUBLIC en général est cordialement invité à venir me visiter, il y trouvera certainement de grands avantages, et le tout, à des prix très modérés.—Venez me voir et vous serez satisfait.

PIERRE SIMARD

IMPORTATEUR ET EPICIER EN GROS ET EN DÉTAIL

Saint-Jerome.

TÉLÉPHONE BELL No 13

B. BEAULIEU

GROS ET DETAIL

Epiceries, Ferronneries, Meubles, Sellerie, Foin, Grain, Chaux, Briques, Ciment, Plâtre, Tuyaux en Grès et en Fer, Tôle, Papier, Peintures, Vitres, Poêles, Bois de Corde et de Service, Charbon, Attelages simples et doubles, Chevaux, Voitures, Poudre, Dynamite, etc.

SAINT-JEROME, P. Q.

le bœuf et l'âne avaient une étable toute semblable, à ce qu'ils croyaient, à celle de Bethléem, et quand ils rentraient de leur prairie, ils y trouvaient l'enfant couché dans la paille de la crèche.

L'âne disait au bœuf :

— Nous avons rêvé un rêve qui ne finit point, et voici ce même nouveau-né que nous réchauffons parce qu'il était tout grelottant de sentir la vie. Les parfums de la myrrhe, du cinname et du nard que brûlèrent les étrangers flottent encore . . .

Le bœuf disait à l'âne :

— J'entends les musiques des gardiens de troupeaux qui se répondent sur leurs flûtes et se réjouissent de la beauté de l'Etoile . . .

Car ils étaient si remplis d'innocence et d'humilité qu'ils se jugeaient encore dans le temps, qu'ils prenaient pour un parfum l'odeur du paradis et l'harmonie des mondes pour un concert de bergers. et ils ne se doutaient pas qu'ils vivaient dans la gloire du Père, que leur prairie délicieuse était le firmament et qu'ils y buvaient à l'auge du ciel quand ils avaient fini de brouter les lianes des astres.

FRANÇOIS DE NION.

Les insensés font usage de lotions et de tabac

Pensant peut-être de se guérir du catarrhe, mais personne ne fut guéri par un traitement aussi insensé. Une guérison prompte et permanente est obtenue en employant Catarrhozone qui atteint immédiatement la racine du mal. Il détruit le germe, adoucit les membranes muqueuses et guérit n'importe quel cas obstiné ou de vieille date. J'ai fait l'expérience de remèdes pour le Catarrhe pendant des années, et j'ai trouvé que Catarrhozone était le seul satisfaisant écrit W. J. Moe Cochern de Waterville. Il m'a guéri pour toujours. Pour enu guérison certaine n'employez que Catarrhozone. Essai complet \$1 petite quantité 25cts.

En vente à *La Pharmacie Gilbert*, 150 rue St-Georges, Saint-Jérôme.

A Saint-Jérôme

— L'honorable M. J. Damien Rolland, président de la Cie. de Papier Rolland, était à Saint-Jérôme mercredi. l'hôte de M. S. J. B. Rolland.

— M. Geo. Labelle, propriétaire de l'Hôtel du Parc Labelle, prend beaucoup de mieux depuis quelques jours.

Ses nombreux amis espèrent le revoir revenir promptement à la santé.

— M. J. E. Beaudoin, de Montréal, était ici dimanche dernier chez M. Ed. Langlois, propriétaire de l'Hôtel Victoria.

— M. L. P. Lassonde, de Trois-Rivières, est venu visiter ses amis de St-Jérôme la semaine dernière.

— M. Noé Beaudry, de Montréal était en visite dans sa famille dimanche.

— Mesdemoiselle de Presville et Gervais, de Valleyfield, en promenade chez leur parente, Mademoiselle Gertrude de Villemure, sont parties lundi dernier.

— Mademoiselle Marie Hillman donnait vendredi dernier une joyeuse partie de raquettes, au retour il y avait goûter à la résidence de M. S. G. Laviolette.

— Madame Edouard Gibault est allée passer une huitaine de jours chez Madame Gustave Itzweire, à Ste-Martine. Elle est revenue mardi soir, très satisfaite de son voyage.

— Madame S. J. B. Rolland a donné un *progressive euchre* dimanche dernier L'élite de notre société y assistait.

Un goûter princier a été servi vers minuit. Tous les convives y ont fait grandement honneur.

Il était très tard lorsque les invités prirent congé de M. et Madame Rolland, emportant le plus agréable souvenir de cette soirée délicieuse.

— M. Ovide Perrault, propriétaire de l'Hôtel C. P. R., qui était assez gravement malade est beaucoup mieux. Il est sous les soins du Dr E. Fournier.

PAR LE MONDE ENTIER

DES MILLIERS DE MÈRES EMPLOIENT LE

SIROP DU

DR CODERRE
POUR LES ENFANTS

Dans toutes les MALADIES ENFANTINES, il faut bien admettre le fait que c'est une préparation emiettée et qu'on n'en a pas exagéré l'utilité. C'est un calmant sûr et agréable pour la dentition des enfants et un remède prompt pour les troubles de l'estomac et des intestins.

Les médecins et les nourrices professionnelles le recommandent.

Voyez à ce que la signature et le portrait du Dr Coderre soient sur l'enveloppe de chaque bouteille que vous achetez. Méfiez-vous des sirops préparés de manière à ressembler à celui du Dr Coderre.

Prix, 25c la bouteille, ou par la maille sur réception du prix.

Seuls Propriétaires, THE WINGATE CHEMICAL CO. Limited, Montreal, Canada

STANTON'S PAIN RELIEF, Remède de famille pour usage interne et externe.

Hotel du Parc Labelle

GEORGES LABELLE

SAINT-JEROME, P. Q.

Cet hôtel, situé en face du futur Parc Labelle est très bien aménagé pour recevoir un grand nombre de voyageurs.

Les chambres sont spacieuses et très propres, et la cuisine est de première classe.

Le public voyageur est invité à aller à l'Hôtel du Parc Labelle, tous seront bien servis.

La buvette contient les liqueurs et cigares des meilleures marques.

Les écuries sont chaudes et bien aérées et ceux qui ont des chevaux ne peuvent avoir de meilleur endroit pour les mettre à l'abri.

Prix Modérés. — Service Parfait

31-10-3-1a

Camille de Martigny, LL. B.

Ancien Magistrat

C. E. Marchand, LL. B.

de Martigny & Marchand

AVOCATS

B. P., BOITE 130. — ST-JEROME

HOTEL BEAULIEU

U. S. BEAULIEU PROP. :

PRÈS DE LA GARE

SAINT-JEROME, P. Q.

18-7-01-1a.

LE PETIT LIVRE D'OR

DU CULTIVATEUR ET DU COLON

Traitant les maladies du CHEVAL, de la VACHE, du MOUTON, du PORC, des VOLAILLES et du CHIEN.

Prix, 50 cts. Nous n'acceptons pas d'estampilles.

S'adresser à

LA PHARMACIE VÉTÉRINAIRE DU DR GRIGNON

STE-ADELE, Co. TERREBONNE.

SIROP D'ANIS GAUVIN — Guérit les brèches de Colique, d'asthénie, dentition douloureuse, etc. — Procure le sommeil. En vente partout 25c. la bouteille.

Magasin à louer

Maison à louer

La bâtisse autrefois occupée comme magasin de meubles par MM. Monette & Vézina, rue Labelle, près de chez M. R. Gibault, épiciers, est à louer. Cette place d'affaires est très centrale et conviendrait pour n'importe quel genre de commerce.

Une maison, située rue Ste-Thérèse est aussi à louer.

Pour prix et autres informations, s'adresser à

S. G. LAVIOLETTE

Marchand de Fer

ST-JEROME.

21-5-4 Jno.

Chs. Borromée Boileau. — Jos. Alphonse Boileau.

Fondé en juin 1864.



Moulin à scie et manufacture.

C. B. Boileau & Frère

En Mains : Industriels et Entrepreneurs

Bois de charpente de toutes dimensions, Bardis, Lattes, Cèdre, Frêne, Pin, Epinette, Bois Franc, et autre Bois préparé, Portes, Chassis, Jalousies, Moulures, Découpage, Tournage, Etc., Etc.

Constructions de tous genres à des prix très modérés.

L'ANNONCIATION,
COMTE LABELLE, P. Q.

La PANACEE VEGETALE DU DR. PENDLETON.



Remède Interne et Externe.

En Usage depuis Cinquante Ans.

Il y a d'autres Panacées, mais nulle ne peut comparer avec celle du Dr. Pendleton.

Essayez-la et vous serez vaincu de ses bonnes qualités.

Achetez une bouteille aujourd' — ente chez archand. 25c.

PANACEE VEGETALE DU DR. PENDLETON. PRIX 25c.

Mons d'Emploi — Contre la Diphtérie, les Maux de Gorge, en faire usage fréquemment à l'intérieur et à l'extérieur, et en mettre 8 gouttes dans un verre d'eau ou en gargarisme. Pour les palpitations du cœur, les Crampes, Spasmes, Choléra, Dysentée et les Colères, prenez 8 à 10 gouttes tous les quarts d'heure dans un verre d'eau chaude et de lait ou de l'eau chaude sucrée, et augmentez la dose si nécessaire. Dans les cas aigus de Choléra et des Crampes, appliquez la Panacée sur l'estomac. Motif de la dose pour enfants. Elle est inoffensive pour les plus jeunes enfants.

Contre les maux de tête, faire des compresses et appliquer sur la tête et sur le cou.

Contre les maux de dents, appuyez sur les gencives et sur les joues.

Pour Coupures et Blessures, appliquez sur de la toile jusqu'à cessation des douleurs.

La Panacée ne cause pas d'Empoisonnement.

PRIX 25c.

Fabriquée par la CIE-PANACEE-PENDLETON, ST JOHN, N.B.

Etoffes à Robes de Priestley.



Quelques Spécialités :

- Voiles
- Crêpe de Chine
- Grenadines
- Soleils
- Siciliens
- Crispine
- Royalette
- Coverts.

Vous ne pouvez porter une meilleure robe que celle faite avec les "Etoffes de Priestley." L'effet est riche et durable.

Grand Debit, Petit Profit

J.D. GUAY

Marchand en Gros et Détail et
Importateur de

Marchandises Sèches
de Gout et d'Etape

Etoffes à Robes de Priestley.

Parfaites comme tissage et couleurs

Quelques Spécialités de
PRIESTLEY :

- Voiles
- Crêpe de Chine
- Grenadine
- Soleils
- Siciliens
- Crispine
- Royalette
- Coverts.

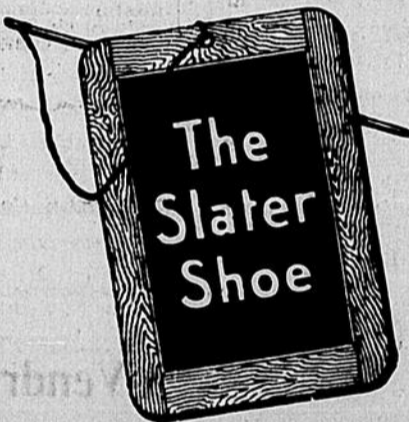


La marque de commerce de Priestley (la plaque vernie) est une garantie de qualité.

Le magasin à départements le mieux assorti de St-Jérôme.

PRIX POUR CONVENIR A TOUTES LES BOURSES

Seul Agent
à
Saint-Jérôme



Seul Agent
à
Saint-Jérôme

Une modiste de grande renommée est en charge du département des modes.

Importation directe de chapeaux garnis et articles de modes.

LE DEPARTEMENT DE MERCERIES EST AU COMPLET.

L'Homme admire
la **Femme**

Bien Habillée !

Toutes les femmes
bien habillées portent

Les Etoffes à Robes

de
Priestley

Le nom est estampé toutes
les 5 verges

Pas d'autre véritable.

Tweeds à Habillements et Har-
des Faites dans les derniers goûts et
aux plus bas prix.

Chapeaux et Chaussures de tou-
tes sortes.

Nos. 193, 197, 199 et 201, RUE LABELLE,

En face de la rue Ste-Julie.

ST-JEROME.

Votre Vieux
Waterproof

est **Démodé !**

Achetez un **Manteau de Pluie**

Fait en

"Cravenette"

"Priestley"

Elégant par

le Soleil ou la Temp...

—“ Les faveurs ne sont pas des droits et elles sont, d'ordinaire, accordées à ceux qui vont les demander.” Ces paroles sont tirées de l'*Avenir* de la semaine dernière, 1ère colonne, troisième page et adressées à LA NATION et à son gérant.

Nous n'avons pas besoin de M. Jules Edouard Prévost pour nous enseigner cette vérité que nous connaissions avant lui.

Il y a faveurs et faveurs.

Nous avons demandé justice au conseil de comté qui pouvait accorder ce que nous demandions.

Depuis quand va-t-on s'adresser au valet lorsque c'est le maître qui dispose des faveurs ?

—Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce d'*Oxydonor*, que nous publions dans une autre colonne.

Cet instrument merveilleux a été inventé par le Dr Hercule Sanche, et il est en vente à Montréal, No. 2268 rue Ste-Catherine.

NAISSANCE.—A Montréal, le 21 janvier courant, l'épouse de M. Chs. C. Tison, contre-maitre, autrefois de St-Jérôme, une fille qui a reçu au baptême les noms de Marie-Gilles Annette-Gabrielle.

Parrain et marraine, M. et Madame R. Aimé Tison, oncle et tante de l'enfant.

—La plupart de nos avocats sont allés à Ste-Scholastique, au commencement de la semaine, pour assister à la session de la Cour de Circuit du district de Terrebonne, présidée par l'honorable juge Taschereau.

—Nous offrons nos sympathies à M. Elie Therrien, maréchal, pour la perte de son épouse, décédée à Saint-Janvier, le 31 décembre dernier, à l'âge de 44 ans, après vingt-sept années de mariage.

Elle est morte après avoir mis son 21e enfant au monde. Son nom de fille était Arthémise Clouthier. Elle s'est mariée à l'âge de 17 ans.

Ses funérailles ont eu lieu à Saint-Janvier.

Que la terre lui soit légère !

—On annonce pour le 20 février prochain, une soirée donnée par un groupe de jeunes gens, au bénéfice du monument Crémazie. Nous ne voulons pas blâmer nos jeunes concitoyens pour cet acte généreux de leur part. Il est très louable. Cependant, qu'on nous permette de dire ici que nous avons bien assez de nos œuvres locales à encourager sans aller jeter notre argent à droite et à gauche.

L'œuvre du monument Crémazie est belle, elle est méritoire ; mais combien l'est davantage l'œuvre du monument du Curé Labelle !

Crémazie a été un poète de grand talent, c'est une de nos gloires nationales, nous l'admettons. A-t-il plus droit à notre reconnaissance que le Curé Labelle, ce roi du Nord, cet apôtre de la colonisation, qui a fait plus pour la gloire de son pays que tous les poètes canadiens présents et futurs, y compris M. Louis Fréchette ?

Soyons généreux. Encourageons les arts. N'oublions pas, cependant, que l'argent que nous dépenserons pour le

CIGARETTES



SWEET CAPORAL

fumées
universellement

monument Crémazie sera dérobé au monument du Curé Labelle

Laissons les villes plus fortunées que nous donner leur obole pour ce monument Crémazie, et gardons le peu d'argent dont nous pouvons disposer pour nos œuvres locales.

Le vieux couvent est presque rasé, à l'heure actuelle. Notre parc public sera entièrement libre au printemps. Ne serait-il pas temps, dès maintenant de songer à travailler un peu pour la gloire de celui qui a été généreux jusqu'à l'abnégation ? Ne serait-il pas temps de faire appel à la bonne volonté de nos concitoyens et de toutes les populations du Nord, pour leur demander de verser leur obole pour l'érection du Monument Labelle qui devrait être assis au milieu de de notre vaste parc Labelle, à la place de la vieille église qui a été témoin de tant de brillantes cérémonies, présidées par notre regretté curé Labelle, et qui a vibré si souventes fois aux éclats de la voix puissante du roi du Nord ?

Soyons généreux pour les œuvres étrangères, si nous le pouvons ; mais n'oublions jamais que l'Apôtre de la Colonisation, qui a aimé son pays d'un amour sublime, qui repose au milieu de nous depuis dix ans, n'a pas encore de monument pour indiquer aux générations futures qu'ici, à Saint-Jérôme, un grand patriote est disparu après avoir accompli de grandes choses dans l'intérêt de notre race et de notre religion.

—Jeudi soir, le conseil de ville s'est assemblé tout spécialement pour rencontrer M. Westgate ou ses représentants, en vue de faire des arrangements pour la réouverture de notre fabrique de caoutchouc.

Ces messieurs ne s'étant pas rendus, notre conseil s'est ajourné.

On commente de différentes façons, dans notre ville, cette question de la fabrique de caoutchouc.

La grande majorité des contribuables ne paraît pas disposé à faire revivre le bonus de cinquante mille dollars déjà accordé à la Boston Rubber Co. On semble à peu près décidé à abandonner les vingt-cinq mille dollars déjà payés à l'ancienne compagnie et à accorder une exemption de taxes de vingt ans, moyennant certaines conditions, et c'est tout.

Cet arrangement est très raisonnable.

Si la nouvelle compagnie est sérieuse, nous ne doutons pas qu'elle acceptera cette proposition.

Nous voulons bien être coulants en affaires, généreux même, mais il ne faut pas tout donner et ne rien avoir en retour.

—Mardi dernier, un étrange et terrible accident a failli causer la mort d'un ouvrier du nom de Victor Tassé à la manufacture de M. Régis Guénette. L'ouvrier Tassé était à enlever la glace bouchant l'orifice du canal conduisant l'eau qui fait fonctionner les turbines, lorsqu'à un moment donné il eut une attaque d'épilepsie en même temps que l'eau s'engouffrait dans le coffre. M. Guénette, qui de sa manufacture surveillait les travaux, s'aperçut de la disparition de son employé et le vit tout à coup entraîné par l'eau bouillonnante. Il cria à ses hommes de se porter au secours du malheureux qui, chose extraordinaire, fut rejeté sur la glace au lieu d'y être englouti. On ramassa Tassé à moitié asphyxié et gelé. Sur message téléphonique, un médecin arriva quelques minutes après et à force d'éther ramena Tassé à la vie.

TROUBLE D'ESTOMAC

L'estomac dérangé peut causer un mal sans fin. S'il ne fonctionne pas bien, les intestins se dérangent, le foie et les rognons se congestionnent, causant de nombreuses maladies, dont un certain nombre fatales, c'est-à-dire douloureuses et effroyables. L'important est de restaurer l'estomac et le foie et l'on ne saurait pour cela trouver mieux que les *Pastilles de Chamberlain pour l'Estomac et le Foie*.

En vente à LA PHARMACIE GILBERT, 150 rue St-Georges, Saint-Jérôme.

A Vendre ou à Louer

Maison, Boutique de Forge et à Bois

Pour un forgeron qui voudrait se faire une bonne position, la place est très avantageuse.

Pour plus d'informations, s'adresser à
JULES LAPOINTE,
Saint-Joyite, P. Q.

28-1-05-2m.

PROVINCE DE QUÉBEC
District de Terrebonne
No. 127

Dans l'affaire de

MOISE COTE, du village de Ste-Agathe-des-Monts, district de Terrebonne et EUCLIDE COTE, de la paroisse de Ste-Agathe-des-Monts, dit district, faisant affaires en société en la dite paroisse de Ste-Agathe-des-Monts sous le nom et la raison de "COTE & FILS,"

Débiteurs Insolubles,
et

RODRIGUE DESCHAMBAULT, comptable,
de la ville de St-Jérôme, dit district.

Requérant cession.

Les dits Moise Coté et Euclide Côté ayant fait cession de leurs biens pour le bénéfice de leurs créanciers le treizième jour de Janvier 1905, avis est par les présentes donné à leurs créanciers d'être présents au bureau du Prototaire soussigné, le vingt-huitième jour de Janvier 1905 à dix heures de l'avant-midi, pour donner leur avis sur la nomination d'un curateur et des inspecteurs.

Ste-Scholastique, ce 20 janvier 1905.

GRIGNON & PORTIER,
Protonotaire.

PAIN MÉDIC GRATIS
Un bon
très de
vieux air
des ma-
dies des nerfs et une le-
très bonne à l'usage de
tous les malades, et en
particulier à ceux qui ont
des maux de tête, des
vertiges, des étourdisse-
ments, des palpitations,
des anxiétés, des insom-
nies, des troubles de la
mémoire, etc., etc.

GRAND TRUNK RAILWAY
FETES DE NOEL
ET DU
JOUR DE L'AN
Des billets de retour seront
émis au prix d'un
Passage Simple de 1re Classe
Bons pour partir les 21, 25 et 26 déc. Limite de retour,
le 27 déc. 1904.
Aussi bons pour partir le 31 déc. 1904, les 1 et 2 janv.
1905. Limite de retour, le 3 jan. 1905
Passage et Un tiers de 1re Classe
Bons pour partir les 21, 25, 26, 29 et 31 déc. 1904 et
les 1 et 2 jan. 1905. Limite de retour, le 4 jan. 1905.
Pour billets et autres informations, s'adresser à
Bureau des billets de la Ville, 137 rue St-Jacques,
téléphone Main 450 et 461, ou à la gare-Bonaventure.
Pour acheter vos billets et récupérer votre place dans le
cars-touristes, adressez-vous à
M. DORION, Agent G. T. R.,
Lachute ou St-Philippe,
Dr R. N. FOURNIER
Saint-Jérôme.

CLOVIS BEAULIEU
Marchand Général
Ste-Agathe-des-Monts
FERRONNERIE, EPICERIE, PROVISIONS,
VAISSELLE, ETC., ETC.

Seul agent pour l'assurance
COMMERCIAL UNION
De Londres, Ang.
FEU-VIE-MARINE-ACCIDENTS
CAPITAL ET ACTIF \$32,500,000
Polices émises aux taux les plus bas.
S'adresser à
CLOVIS BEAULIEU,
Ste-Agathe-des-Monts.

TÉLÉPHONE NO. 55
BOITE DE POSTE 152
J. E. PARENT
Notaire, Commissaire, Etc.
ST-JEROME, P. Q.

Argent à prêter, à 5 et 6 p. c. sur Polices d'assurance de vie et sur propriété. Achats de placements et de créances de toutes sortes. Prêts aux corporations. Achats et ventes de propriétés.

M. PARENT représente diverses compagnies d'assurances sur la vie et contre le feu.

LA OTTAWA FIRE INS. Co., LA CANADA FEU, LA LONDON FIRE INS. Co., THE EQUITY FIRE INS. Co., ETC.

Voulez-vous être bien payés en cas de décès en cas de mort? Assurez-vous à l'une de nos compagnies par l'entremise du Notaire qui vous charge de 15 à 20 p. c. meilleur marché que les compagnies combinées.

La Librairie St-Jérôme
EDIPICE PARENT — PRÈS DU MARCHE
ST-JÉROME

Sans contredit la meilleure librairie de St-Jérôme. On y trouve tout ce qu'il y a de bon dans sa ligne de commerce.

Livres d'Ecoles, Livres de Piété, ouvrages de luxe, Papeterie, Cartes à Jouer, en détail, Rideaux (blinds), à partir de \$2.50, Supports nouveaux pour portraits, et leurs Ornaments, Papier Vert et autres articles de couleur, Tapisserie à bon marché pour place aux achats d'automne.

Grands et petits Miroirs à prix réduits. Bel assortiment de Montres, Chaînes et de Mariage et autres Bijoux de valeur.

LA NATION est publiée par LA CHARLIE de Saint-Jérôme, qui en est l'éditeur, et est imprimée par R. N. FOURNIER, imprimeur, à Saint-Jérôme P. Q.